

**Zmluva o vykonaní odborného dohľadu
uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodný zákonník (ďalej aj ako „Obchodný zákonník“)**

zo dňa: 14.2.2022

Čl. I Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Obchodné meno: Aquatec VFL s.r.o.
Sídlo : Továrenská 4054/49,
018 41 Dubnica nad Váhom
Konateľ: Michal Cyprian, Mário Kazda
IČO : 43 874 355
IČ DPH: SK 202 250 0821
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN: SK4011000000002925899248
SWIFT: TATRSKBX
Odborný zástupca: Ladislav Péntzes - držiteľ osvedčenia o
odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie
verejnej kanalizácie pre kategóriu K-II, číslo
osvedčenia: 006-11072008K-II.
Pracovníci oprávnení konať vo veciach tejto zmluvy:
1, zmluvné veci: Michal Cyprian – konateľ spoločnosti
Mário Kazda – konateľ spoločnosti
2, technické veci: Ladislav Péntzes – odborne spôsobilá osoba

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

Objednávateľ:

Názov: Obec Červenica
Sídlo : Obecný úrad Červenica
Červenica 41,
082 07 Tuhrina
V zastúpení: Martin Husár – starosta obce
IČO : 00326917
DIČ: 202 122 5426
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
Pracovníci oprávnení konať vo veciach tejto zmluvy:
1, zmluvné veci:

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

(poskytovateľ a objednávateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ a každá z nich „zmluvná strana“)

Čl. II Predmet zmluvy

- (1) Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje vykonať pre objednávateľa odborný dohľad nad čistiarnou odpadových vôd typu AT 250 ovál Obec Červenica v rozsahu:

- zabezpečenie evidencie o vodách, príprava a podávanie a hlásení vrátane poplatkových priznaní za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd,
- zabezpečenie prevádzkového monitoringu, ktorý sleduje ukazovatele na prítoku do ČOV a aktivovaný kal v rozsahu a početnosti odberov a analýzy vzoriek vyplývajúcich z Vyhlášky MŽP č. 315/2004 Z.z. pre danú veľkostnú skupinu ČOV,
- zabezpečenie odberu a rozboru vyčistenej odpadovej vody v zmysle kolaudačného rozhodnutia,
- zabezpečovanie odbornej konzultácie a súčinnosť vodohospodárskych činností pri prevádzkovaní ČOV,
- poskytovanie údajov z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejnej kanalizácie v zmysle príslušných zákonov,
- pravidelná kontrola ČOV a to 2x za jeden kalendárny rok.

(ďalej spolu aj ako „**odborný dohľad**“)

- (2) Súčasťou záväzku vykonať odborný dohľad je aj výkon mimoriadnej kontroly v prípade potreby, teda zabezpečenie činností špecifikovaných v bode 1. tohto článku počas trvania účinnosti tejto zmluvy v prípade neočakávanej situácie, ako havária, náhle zhoršenie kvality vypúšťaných odpadových vôd a pod. (ďalej ako „**mimoriadna kontrola**“).
- (3) Za vykonanie odborného dohľadu sa objednávatel' zaväzuje poskytovateľovi uhradiť cenu v zmysle čl. V tejto zmluvy.

Čl. III Spolupôsobenie objednávatel'a

- (1) Objednávatel' je povinný odovzdať poskytovateľovi na jeho vyžiadanie všetky potrebné údaje a dokumentáciu, ktorá je potrebná pre jeho činnosť.
- (2) Objednávatel' umožní poskytovateľovi vstup do všetkých objektov ČOV AT250 ovál Obec Červenica.
- (3) Objednávatel' zabezpečuje na vlastné náklady obsluhu ČOV vlastným zamestnancom v zmysle prevádzkového poriadku. O obsluhu ČOV, zásahoch, meraniach a návštevách sa vykonávajú záznamy v prevádzkovom denníku.
- (4) Objednávatel' na vlastné náklady a vlastným zamestnancom vykonáva bežnú údržbu a drobné opravy na ČOV.
- (5) Odvoz prebytočného kalu si objednávatel' zabezpečuje samostatne a prostredníctvom osoby oprávnenej na zneškodňovanie kalu.

Čl. IV Miesto a doba plnenia

- (1) Miestom plnenia: ČOV AT 250 ovál Obec Červenica.
- (2) Doba plnenia: Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa 15.2.2022 do 31.1.2023.

Čl. V Cena a platobné podmienky

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na cene za vykonanie odborného dohľadu v rozsahu podľa bodu 1. článku II. tejto zmluvy v sume 2 100,-€ (slovom: dvetisícjednosto eur) bez DPH/ročne. K uvedenej sume si poskytovateľ uplatní (pripočíta) DPH vo výške stanovenej všeobecne záväzným právnym predpisom.
- (2) Poskytovateľ po vykonaní pravidelnej kontroly podľa bodu 1. článku II. tejto zmluvy v príslušnom kalendárnom mesiaci vystaví faktúru na sumu 1050,-€ (slovom: jedentisícpäťdesiat eur) bez DPH so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia, prílohu faktúry bude tvoriť kópia správy z kontroly ČOV. K uvedenej sume si poskytovateľ uplatní (pripočíta) DPH vo výške stanovenej všeobecne záväzným právnym predpisom.
- (3) V prípade, že si objednávateľ objedná u poskytovateľa ďalšie výkony a služby ako napr. mimoriadne odbery a rozbery vzoriek odpadových vôd, aktualizácia prevádzkového poriadku ČOV, vypracovanie manipulačného poriadku ČOV a pod., budú tieto výkony uhradené osobitne v zmysle cenníka poskytovateľa platného v čase vykonania takéhoto výkonu a služby.
- (4) Ak nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že v cene sú už zahrnuté všetky náklady poskytovateľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s vykonávaním odborného dohľadu.
- (5) Dohodnutá cena nezahŕňa žiadne náklady spojené s prevádzkou stavby ako napr. úhradu energií, materiálových nákladov, údržby, technologického servisu, nákladov spojených s činnosťami na odsúhlasenie a vyberanie úhrad za odvádzanie a čistenie odpadových vôd.
- (6) Daňový doklad (faktúra) musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. V prípade, že faktúra neobsahuje správne údaje, všetky zákonné náležitosti alebo prílohu podľa bodu 2 tohto článku, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť s tým, že lehota splatnosti začne plynúť až dorúčením opravenej resp. doplnenej faktúry.
- (7) Objednávateľ sa zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť riadne a včas cenu na základe faktúr vystavených poskytovateľom a v lehote ich splatnosti.
- (8) Povinnosť objednávateľa zaplatiť cenu riadne a včas je splnená, ak je cena najneskôr v posledný deň splatnosti odpísaná z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy, prípadne inému účtu písomne oznámeného poskytovateľom objednávateľovi.
- (9) V prípade omeškania objednávateľa s uhradením ceny riadne a včas je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

- (10) V prípade omeškania platieb podľa predchádzajúceho bodu je poskytovateľ oprávnený aj pozastaviť vykonávanie prác až do obnovenia platieb a/alebo odstúpiť od zmluvy.

Čl. VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

(1) Poskytovateľ

- a) sa zaväzuje vykonávať odborný dohľad v súlade s touto zmluvou na svoje náklady a nebezpečenstvo.
- b) je povinný pri vykonávaní odborného dohľadu postupovať s odbornou starostlivosťou. Poskytovateľ je povinný písomne upozorniť objednávateľa na nevhodnosť a/alebo nezákonnosť jeho požiadaviek a/alebo pokynov.
- c) zodpovedá za riadne vykonávanie odborného dohľadu v zmysle bodu 1. článku II. tejto zmluvy.
- d) je povinný vždy na oprávnené a potrebné požiadanie objednávateľa poskytnúť vysvetlenia a poradenské služby týkajúce sa alebo súvisiace s predmetom tejto zmluvy.
- e) je povinný zabezpečiť, aby ním poverené osoby, ktoré budú vykonávať odborný dohľad, pred zahájením jeho realizácie absolvovali školenie o dodržiavaní BOZP a PO v zmysle platných právnych predpisov.
- f) preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za vlastné riadenie postupu realizácie výkonu odborného dohľadu, za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb ním poverených na výkon odborného dohľadu a za sledovanie a dodržiavanie predpisov bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci a právnych predpisov o požiarnej bezpečnosti v mieste výkonu odborného dohľadu.
- g) bude informovať objednávateľa o skutočnostiach, ktoré zistí pri výkone odborného dohľadu ktoré by mohli ovplyvniť alebo ohroziť výkon odborného dohľadu. Poskytovateľ vykoná záznam o vykonaní pravidelnej a mimoriadnej kontrole do prevádzkového denníka a do protokolu o kontrole, ktorého kópiu odovzdá objednávateľovi v zmysle článku V. bod 2. tejto zmluvy.

(2) Objednávateľ:

- a) poskytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
- b) umožní poskytovateľovi bezproblémový prístup k ČOV a na výzvu poskytovateľa odovzdá poskytovateľovi kľúče od ČOV, ktoré umožnia poskytovateľovi prístup k ČOV bez nutnosti fyzickej prítomnosti objednávateľa.
- c) je povinný dodržiavať zásady uvedené v prevádzkovom poriadku týkajúcom sa ČOV.
- d) na prevádzkovanie ČOV v zmysle prevádzkového poriadku určí zodpovedného zástupcu, ktorý má povinnosť o prevádzkovaní viesť záznamy a o prípadných problémoch bude poskytovateľa neodkladne informovať.

Čl. VII Doručovanie

- (1) Všetky oznámenia, žiadosti, požiadavky a ostatná komunikácia podľa tejto zmluvy musia byť v písomnej forme, budú sa doručovať jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov a budú považované za riadne doručené, ak:
- a) budú doručované osobne, pri prijatí alebo odmietnutí prevzatia,
 - b) budú zasielané faxom, emailom v prvý pracovný deň po prijatí potvrdenia o uskutočnení prenosu alebo budú zasielané formou doporučenej listovej zásielky. Každá zásielka doporučenej pošty s doručenkou, ktorá nebola vyzdvihnutá v úrade Slovenskej pošty alebo iného držiteľa poštovej licencie, bude považovaná za doručeníu 18. dňom od jej uloženia.

Čl. VIII. Zánik zmluvy

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť nasledovne:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, pričom zmluvný vzťah založený touto zmluvou zanikne dňom uvedeným v takejto dohode, ak v dohode nie je uvedený takýto deň, tak zmluvný vzťah zaniká dňom nasledujúcim po podpise takejto dohody
 - b) písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu ktorejkoľvek zo zmluvných strán, pričom výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - c) odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v tejto zmluve. V prípade odstúpenia od zmluvy, zmluva zaniká ex nunc.

Čl. IX. Záverečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z čoho si každá zo zúčastnených strán ponechá dve vyhotovenia.
- (2) Táto zmluva sa môže meniť a doplňovať len písomnými dodatkami, podpísanými obomi zmluvnými stranami.
- (3) Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy alebo jeho časť neplatné alebo neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré ostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie alebo jeho časť novým ustanovením alebo jeho časti platným a účinným, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že na ostatné práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ďalšie príslušné právne predpisy Slovenskej republiky.
- (5) Vzájomné spory, ktoré by vznikli zo zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť zmierom a pre prípad, že nedôjde k zmieru sa dohodli, že pre súdne spory bude príslušný súd v Slovenskej republike.

- (6) Obe Zmluvné strany súhlasia s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve a zaväzujú sa ju rešpektovať a zároveň vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne a že Zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Príloha 1: Cenová kalkulácia

V Dubnici n/V, dňa 15.2.2022

V 16.2......, dňa 2022.....

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:



.....
Aquatec VFL s.r.o.
Michal Cyprian
konateľ spoločnosti



.....
Obec Červenica
Martin Husár
starosta obce



Obecný úrad Červenica
Martin Husár – starosta obce
Červenica 41
082 07 Tuhrina

Dubnica nad Váhom 11.2.2022

Vec: **Cenová ponuka – Odborný dohľad nad ČOV AT 250 ovál Červenica**

Dobrý deň pán Husár, predkladáme Vám predbežnú cenovú ponuku na odborný dohľad nad ČOV AT 250 ovál v katastrálnom území obce Červenica.

Odborný dohľad zahŕňa nasledovné činnosti:

1) Odborná spôsobilosť a základná legislatíva

- zabezpečovanie odbornej konzultácie a súčinnosť vodohospodárskych činností pri prevádzkovaní ČOV
- zasielanie hlásení pre Okresný úrad ŽP

Zabezpečenie evidencie o vodách, príprava a podávanie a hlásení vrátane poplatkových priznaní za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd:

- SHMU - súhrnná evidencia o vodách
- SVP - poplatkové oznámenie/priznanie
- MŽP - VUVH - Kalový dotazník

Poskytovanie údajov z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejnej kanalizácie v zmysle príslušných zákonov:

- MŽP - Zbervak

2 x ročne pravidelná kontrola ČOV

- kontrola ČOV
- meranie základných technologických parametrov procesu
- vypracovanie správy z kontroly ČOV
- cestovné náklady

2) Analýzy sledovaných ukazovateľov na základe požiadaviek legislatívy na prítoku a odtoku z ČOV a v aktivovanom kale:

Ročná úhrada:
1 028 € bez DPH

1 072 € bez DPH

Analýzy	pH, CHSK, BSK ₅ , NL	N-NH ₄ , N _{celk} , P _{celk}	sediment, NL, KI	Ceny za analýzy za rok bez DPH
Jednotková cena za analýzu bez DPH	50 €	60 €	48 €	
Miesto odberu vzorky:		Početnosť vzoriek za rok:		
Prítok	4	4	-	440 €
Odtok	4	4	-	440 €
Aktivačná zmes	-	-	4	192 €

Celková cena za odborný dohľad:

2 100 € bez DPH/ročne
2 520 € s DPH/ročne





V cene je zahrnutý:

1. výkon mimoriadnej kontroly v prípade potreby (t.j. v prípade neočakávanej situácie, ako havária, náhle zhoršenie kvality vypúšťaných odpadových vôd a pod.)

V cene nie sú zahrnuté:

2. žiadne náklady spojené s prevádzkou stavby ako napr. úhradu energií, materiálových nákladov, údržby, technologického servisu,
3. náklady spojené s činnosťami na odsúhlasenie a vyberanie úhrad za odvádzanie a čistenie odpadových vôd
4. mimoriadne odbery a rozborov vzoriek odpadových vôd
5. aktualizácia prevádzkového poriadku ČOV
6. vypracovanie manipulačného poriadku ČOV
7. doplňkové služby:

Vyhodnotenie prevádzky v zmysle kolaudačného rozhodnutia

170 €/službu

Platnosť cenovej ponuky:

Cenová ponuka je platná do 28.2.2022.

Tešíme sa na spoluprácu.

S pozdravom



Ivana Balážová
Technológ ČOV